

2016-0033-1178530

Zmluva
na užívanie odvodňovacieho kanála
uzatvorená podľa § 269 a nasl. Obchodného zákonníka

Evidenčné číslo Zmluvy Správcu: HM/016 - 2016/300
Evidenčné číslo Zmluvy Užívateľa: 2016-0033-1178530

I. Zmluvné strany

1.1 Správca: Obchodné meno: **Hydromeliorácie, štátny podnik**
Sídlo: Vrakunská 29, 825 63 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 35 860 839
DIČ / IČ DPH: 2021730073 / SK2021730073
Obchodný register: Okresný súd Bratislava I, odd.: Pš, vl. č.: 425/B
Zastúpenie: Ing. Laura Nagyová – riaditeľka
Bankové spojenie: PRIMA banka Slovensko, a.s. Bratislava,
č. ú.: 4854090001/5600
IBAN: SK59 5600 0000 0048 5409 0001
SWIFT: KOMASK2X

(ďalej len „Správca“)

1.2 Užívateľ: Obchodné meno: **Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.**
Sídlo: Mlynské nivy 59/A, 824 84 Bratislava 26, Slovenská republika
IČO: 35 829 141
DIČ / IČ DPH: 2020261342 / SK2020261342
Obchodný register: Okresný súd Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 2906/B
Zastúpenie: Doc. Ing. Miroslav Rapšík, CSc – člen predstavenstva
Ing. Alexander Kšiňan – člen predstavenstva

Osoby oprávnené rokovať:

vo veciach technických: Ing. Praščáková Mária, PhD

technik životného prostredia

vo veciach zmluvných: Ing. Miroslav Janega

výkonný riaditeľ sekcie PS Východ

Bankové spojenie: TATRA BANKA, a.s. Bratislava

č. ú.: 2620191900/1100

IBAN: SK 3011000000002620191900

SWIFT: TATRSKBX

(ďalej len „Užívateľ“)

(ďalej spoločne len „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“)

Vyššie uvedené zmluvné strany uzatvárajú v zmysle § 269 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník (ďalej len „Zákon“), a po vzájomnej dohode túto Zmluvu o užívaní odvodňovacieho kanála (ďalej len „Zmluva“):

II. Predmet a účel Zmluvy

- 2.1 Správca má právo hospodárenia s majetkom štátu, ktorým je objekt odvodňovacej vodnej stavby: odvodňovací kanál: „Kanál B“, ev. č. 5407 030 002, vybudovaný v rámci stavby: „OP JRD Lemešany“, nachádzajúci sa v katastri obce Obišovce v celkovej dĺžke 0,950 km (ďalej len „predmet užívania“), ktorý Správca prenecháva do užívania Užívateľovi a Užívateľ ho do užívania preberá.
- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Správca umožní Užívateľovi užívať predmet užívania za účelom umiestnenia objektu zaústenia vôd z povrchového odtoku, ktorý Užívateľ na vlastné náklady vybudoval v km 0,834 predmetu užívania, (ďalej len „Objekt zaústenia“) z areálu stavby: „Prevádzkovo-administratívna budova Lemešany“ (ďalej len „Stavba“) a užívať predmet užívania za účelom odvádzania vôd z povrchového odtoku do recipientu. Užívateľ sa zaväzuje, že za umiestnenie Objektu zaústenia a za odvádzanie vôd z povrchového odtoku do recipientu uhradí Správcovi odplatu podľa Čl. IV. tejto Zmluvy.
- 2.3 Užívateľ je povinný kolaudačné rozhodnutie k Objektu zaústenia podľa ods. 2.2 tohto článku Zmluvy doručiť Správcovi do 15 dní po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.
- 2.4 Pozemky, na ktorých je predmet užívania situovaný, nie sú predmetom tejto Zmluvy.
- 2.5 Situácia predmetu užívania s vyznačením Objektu zaústenia je Prílohou č. 1) tejto Zmluvy.

III. Doba trvania Zmluvy

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú s platnosťou od jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosťou podľa §47a) zák. č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník, t. j. dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 3.2 Pri začiatku a pri ukončení platnosti tejto Zmluvy o prevzatí a odovzdaní predmetu užívania zmluvné strany písomne vyhotovia protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu užívania, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy, a obsahom ktorého bude opis skutočného stavu predmetu užívania v čase jeho odovzdania a prevzatia.

IV. Odplata a platobné podmienky

- 4.1 Užívateľ sa zaväzuje platiť Správcovi ročnú odplatu za užívanie predmetu užívania vo výške 300,- € (slovom: tristo Eur) bez dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“). Správca bude k odplate fakturovať DPH podľa platnej právnej úpravy v čase plnenia.
- 4.2 Odplata je zmluvnými stranami dohodnutá v súlade so zákonom č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 4.3 Odplatu podľa tohto článku bude Užívateľ uhrádzať bezhotovostným bankovým prevodom na účet Správcu ako je uvedený v záhlaví Zmluvy v štvrtročných platbách za príslušný kalendárny štvrtrok po jeho uplynutí vo výške ¼-iny ročnej odplaty a to na základe faktúr vystavených Správcom so štrnásťdennou lehotou splatnosti odo dňa doručenia faktúry Užívateľovi, ktoré Správca vystaví do konca mesiaca nasledujúceho po uplynutí príslušného kalendárneho štvrtroka, za ktorý sa faktúra vystavuje.

Štvrtročná odplata:	75,- €
DPH 20%:	15,- €
Štvrtročná odplata spolu:	90,- € (slovom: deväťdesiat Eur)
- 4.4 Faktúry musia obsahovať všetky náležitosti podľa zákona o DPH, označenie čísla Zmluvy podľa evidencie Užívateľa a číslo bankového účtu v tvare IBAN.
- 4.5 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v ods. 4.4 tejto Zmluvy, Užívateľ je oprávnený vrátiť ju Správcovi na doplnenie. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry Užívateľovi.

- 4.6 Zmluvné strany dohodli pre prípad omeškania Užívateľa s platením odplaty podľa tohto článku Zmluvy úroky z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 4.7 Ak v čase trvania zmluvného vzťahu daného touto Zmluvou dôjde k inflácii je Správca oprávnený i bez súhlasu Užívateľa zvýšiť odplatu o sumu zodpovedajúcu dosiahnutej miere inflácie podľa oficiálnych údajov Národnej banky Slovenska, a to od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po jej dosiahnutí.

V. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 5.1 Užívateľ vyhlasuje, že Objekt zaústenia vybudoval na vlastné náklady a vo vlastnej réžii podľa projektu ktorý vypracoval MEP Prešov, Ing Gajdoš Jozef, v súlade s Povoľením č. OU-KS-OSZP 2015/012209 vydaným Okresným úradom Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, zo dňa 2.12.2015.
- 5.2 Objekt zaústenia podľa Čl. II. ods. 2.2 tejto Zmluvy Užívateľ zrealizoval po predložení projektovej dokumentácie Stavby podľa ods. 5.1 tohto článku Zmluvy Správcovi, ku ktorej sa Správca vyjadril a vydal kladné stanovisko.
- 5.3 Užívateľ nesmie na predmete užívania vykonávať alebo realizovať stavebné alebo akékoľvek iné úpravy alebo vykonávať alebo realizovať akékoľvek zásahy do konštrukcie predmetu užívania, okrem realizácie stavieb Objektu zaústenia, bez predchádzajúceho predloženia projektovej dokumentácie Správcovi, pričom realizovať predmetné úpravy je Užívateľ oprávnený až po písomnom súhlase Správcu s predloženou dokumentáciou a realizáciou úprav.
- 5.4 Užívateľ je povinný a zaväzuje sa využívať predmet užívania len za účelom podľa Čl. II. ods. 2.2 Zmluvy.
- 5.5 Užívateľ je povinný a zaväzuje sa, že bude dodržiavať príslušné ustanovenia zák. č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a ustanovenia povolenia na osobitné užívanie vôd pre Objekt zaústenia podľa Čl. II. ods. 2.2 Zmluvy, ktoré je Užívateľ povinný okamžite po účinnosti tejto Zmluvy doručiť Správcovi.
- 5.6 Užívateľ je povinný vykonávať činnosti a práce pri realizácii stavieb podľa tejto Zmluvy tak, aby neprišlo k poškodeniu nivelety dna alebo profilu alebo k akémukoľvek inému poškodeniu predmetu užívania. V prípade poškodenia predmetu užívania stavebnou činnosťou alebo akoukoľvek inou činnosťou spojenou s užívaním predmetu užívania je Užívateľ povinný bez zbytočného odkladu po vzniku poškodenia vykonať nápravné opatrenia a vzniknuté škody odstrániť na vlastné náklady a uviesť predmet užívania do pôvodného stavu.
V prípade ak užívateľ nerealizuje nápravné opatrenia podľa tohto odseku Zmluvy, je Správca oprávnený určiť Užívateľovi termín, do ktorého je Užívateľ povinný nápravné opatrenia vykonať, pričom tento termín nesmie byť kratší ako 30 dní. Ak Užívateľ nevykoná nápravné opatrenia do takto Správcom určeného termínu, je Užívateľ povinný zaplatiť Správcovi zmluvnú pokutu vo výške ročnej odplaty podľa Čl. VI. ods. 4.1 Zmluvy a Správca je oprávnený vykonať nápravné opatrenia na náklady Užívateľa, ktorý je povinný tieto náklady uhradiť Správcovi za základe Správcom vystavenej faktúry.
- 5.7 Užívateľ je povinný zabezpečiť, aby prietok vypúšťaných vôd do predmetu užívania neprekročil ním projektovanú hodnotu v zmysle projektu pre Objekt zaústenia podľa Čl. II. ods. 2.2 Zmluvy a príslušné ustanovenia povolenia na osobitné užívanie vôd pre Objekt zaústenia podľa Čl. II. ods. 2.2 tejto Zmluvy podľa ods. 5.5 tohto článku Zmluvy.
- 5.8 Užívateľ je povinný zabezpečiť, aby kvalita vody pretekajúca cez objekt zaústenia spĺňala podmienky podľa Nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú podmienky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v znení neskorších predpisov.
- 5.9 Užívateľ je povinný dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy upravujúce bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, ochranu pred požiarimi, ochranu životného prostredia ako aj ostatné všeobecne záväzné právne normy upravujúce a vzťahujúce sa

na činnosť užívateľa podľa tejto Zmluvy a sám zodpovedá za škody spôsobené ich porušením.

- 5.10 Užívateľ sám a v plnom rozsahu zodpovedá za škody, ktoré pri realizácii prác a činností podľa tejto Zmluvy, alebo v súvislosti s ich vykonávaním alebo akoukoľvek inou činnosťou pri užívaní predmetu užívania, spôsobí Správcovi alebo vlastníkom pozemkov, na ktorých je predmet užívania situovaný, alebo ďalším tretím osobám. Na okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa vzťahuje právna úprava uvedená v §374 Zákona.
- 5.11 Pri skončení platnosti tejto Zmluvy, najneskôr v deň ukončenia jej platnosti, je Užívateľ povinný na vlastné náklady a vo vlastnej rézii odstrániť z predmetu užívania všetky stavby, stavebné alebo iné úpravy, ktoré na predmete užívania v súvislosti s touto Zmluvou zrealizoval a je povinný uviesť predmet užívania do stavu podľa projektovaných parametrov predmetu užívania ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak. Ak v uvedenom termíne pri skončení platnosti tejto Zmluvy Užívateľ neodstráni ním zrealizované stavby, stavebné alebo iné úpravy je užívateľ povinný zaplatiť Správcovi zmluvnú pokutu vo výške desaťnásobku odplaty podľa Čl. VI. ods. 4.1 tejto Zmluvy a Správca je oprávnený odstrániť stavby, stavebné alebo iné úpravy na náklady Užívateľa, ktorý je povinný a zaväzuje sa tieto náklady uhradiť Správcovi v plnej ich výške.
- 5.12 Po skončení zmluvného vzťahu Užívateľ nemá právo a nie je oprávnený požadovať od Správcu protihodnotu toho, o čo sa zvýšila hodnota predmetu užívania a Užívateľ nemá právo a nie je oprávnený od Správcu požadovať žiadnu kompenzáciu alebo protihodnotu ani inak definované finančné prostriedky ako náhradu za ním zrealizované stavby, stavebné alebo iné úpravy alebo vykonávané práce a činnosti v súvislosti s užívaním predmetu užívania podľa tejto Zmluvy a to ani v prípade ak sa zmluvné strany dohodnú, že užívateľ nie je povinný stavby, stavebné alebo iné úpravy odstrániť podľa ods.5.11 tohto článku Zmluvy.
- 5.13 Správca upozorňuje Užívateľa a Užívateľ berie na vedomie, že pozemky pod predmetom užívania nie sú vo vlastníctve ani v správe Správcu. Užívateľ podpisom tejto Zmluvy preberá na seba povinnosť uspokojiť prípadné nároky vlastníkov pozemkov pod predmetom užívania ak vlastníci týchto pozemkov požiadajú o ich plnenie a tieto nároky vlastníkov predmetných pozemkov súvisia s touto Zmluvou. Užívateľ je povinný na vlastné náklady zabezpečiť si od vlastníkov pozemkov povolenie vstupu na tie pozemky, kde sa budú práce podľa tejto Zmluvy realizovať.
- 5.14 Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu oznámiť druhej zmluvnej strane všetky skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv alebo dosah na formálnu alebo obsahovú stránku tejto Zmluvy.
- 5.15 Užívateľ je oprávnený stavebné alebo akékoľvek iné úpravy Objektu zaústenia vybudovaného v km 0,834 predmetu užívania podľa Čl. II. ods. 2.2 tejto Zmluvy, realizovať na vlastné náklady až po písomnom súhlase Správcu s Užívateľom vopred predloženou projektovou dokumentáciou a realizáciou týchto úprav.

VI. Doručovanie

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia písomnosti alebo odmietnutím túto písomnosť prevziať. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku alebo iným obdobným spôsobom vráti doručovaná zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná, považuje sa takáto zásielka za doručenu dňom, v ktorom poštový podnik alebo iný subjekt vykonal jej doručovanie (usiloval sa o doručovanie v mieste uvedenom na obálke predmetnej zásielky). Adresou pre doručovanie sa rozumie adresa sídla Správcu a Užívateľa uvedená v Zmluve, pokiaľ Správca alebo užívateľ preukázateľne neoznámil druhej strane zmenu svojho sídla, resp. inú adresu na doručovanie.

VII. Ukončenie zmluvného vzťahu

- 7.1 Platnosť Zmluvy môžu zmluvné strany ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou, s uvedením jej dôvodu, doručenou druhej zmluvnej strane.
- 7.2 Výpovedná lehota sa dohodou zmluvných strán stanovuje na tri mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 7.3 Správca môže vypovedať Zmluvu ak je Užívateľ v omeškaní s platením odplaty dlhšie ako 30 dní po lehote splatnosti čo i len jednej zo Správcom vystavených faktúr, alebo ak Užívateľ užíva predmet užívania takým spôsobom, že Správcovi vznikla škoda alebo mu vznik škody hrozí, alebo Užívateľ užíva predmet užívania v rozpore s právnymi predpismi alebo v tejto Zmluve dohodnutými podmienkami alebo v rozpore s dobrými mravmi a Užívateľ závadový stav alebo porušovanie podmienok Zmluvy alebo právnych predpisov neodstráni ani na základe výzvy Správcu, ktorý mu na odstránenie závadového stavu poskytol lehotu nie kratšiu ako 30 dní.
- 7.4 Pri skončení zmluvného vzťahu daného touto Zmluvou je Užívateľ povinný odovzdať predmet užívania Správcovi najneskôr v posledný deň platnosti Zmluvy alebo najneskôr do siedmych dní po ukončení platnosti tejto Zmluvy podľa ods. 7.3 tohto článku Zmluvy. Ak sa zavinením Užívateľa odovzdanie a prevzatie predmetu užívania neuskutoční v dohodnutom alebo Správcom stanovenom termíne podľa tohto odseku je užívateľ povinný zaplatiť Správcovi zmluvnú pokutu vo výške desaťnásobku odplaty podľa Čl. VI. ods. 4.1 tejto Zmluvy, pričom náhrada škody prípadne vzniknutej Správcovi z tohto dôvodu nie je zmluvnou pokutou dotknutá.

VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1 Zmluvné práva a povinnosti touto Zmluvou výslovne neupravené sa budú spravovať príslušnými ustanoveniami Zákona, a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
- 8.2 V prípade sporov sa zmluvné strany zaväzujú, že sa ich budú snažiť vyriešiť zmiernou cestou. Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením tejto Zmluvy, ktoré sa nepodarí vyriešiť zmiernou cestou môžu byť postúpené ktoroukoľvek zo zmluvných strán súdu príslušnému podľa príslušných ustanovení Občianskeho súdneho poriadku a rozhodným právom na základe tejto Zmluvy je slovenské právo.
- 8.3 Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 8.4 Meniť alebo dopĺňať Zmluvu je možné len po vzájomnej dohode Správcu a Užívateľa písomným dodatkom k tejto Zmluve.
- 8.5 Pokiaľ by niektoré z ustanovení tejto Zmluvy bolo, alebo sa stalo neúčinným, neplatným, nezákonným alebo nevykonateľným (ďalej aj ako „vada pôvodného ustanovenia“), nebude tým dotknutá, ani obmedzená platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že takto dotknuté ustanovenie Zmluvy nahradia novým ustanovením, ktoré netrpí vadou pôvodného ustanovenia a čo v najvyššej možnej miere zodpovedá duchu a účelu úpravy práv a povinností obsiahnutých v zrušenom ustanovení.
- 8.6 Nakoľko Užívateľ ako aj Správca sú povinnými osobami v zmysle zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (ďalej len „zákon o slobode informácií“), zmluvné strany sú oboznámené s tým, že Zmluva a daňové doklady súvisiace so Zmluvou budú zverejňované takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy, objednávky a faktúry ukladá zákon o slobode informácií. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením Zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv na Úrade vlády SR.
- 8.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok s predstavením prejav ich vôle, ktorý je urobený slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, a ktorý nie je urobený v omyle a svojím obsahom alebo

účelom neodporuje alebo neobchádza zákon. Ďalej zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na uzatvorenie tejto Zmluvy a jej plnenie je možné, sú oboznámené s obsahom a bez výhrad s ním súhlasia, na znak čoho k tejto Zmluve pripájajú svoje podpisy.

8.8 Táto Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých tri vyhotovenia sú určené pre Správcu a dve pre Užívateľa.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

za Správcu
Ing. Laura Nagyová
riaditeľka

za Užívateľa
Doc. Ing. Miroslav Rapšík, CSc
člen predstavenstva

za Užívateľa
Ing. Alexander Kšiňan
člen predstavenstva